

اداره مخصوصه

درسعادتنده باب عالی جاده سنده

محل اداره :

# مُشَرِّطُ الْقِيمِ

۱۳۲۶

دين ، فلسفه ، ادبيات ، حقوق و علوم دن باحث هفته لاق رساله در

مؤسساری : ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

درسعادتنده نسخه سی ۵۰ پاره در

سنه لکی	التی آیانی	درسعادتنده
۶۰	۳۰	ولایاتده
۸۰	۴۰	مالک اجنبیهده
۸۰	۴۰	

تاریخ تاسیسی  
۱۰ تموز ۳۲۴

قیراه دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی  
۲۰ غروش فضله آلنیر

درسعادتنده پوسته ایله کوندریلیرسه ولایات بدلی اخذ اولانور

عدد : ۴۸

۱۹ رجب ۳۲۷ پنجشنبه ۲۳ تموز ۳۲۵

ایکنجی جلد

اخطار :

مسئکمنزه موافق آثار جدیده مع المنونیه

قبول اولنور

درج ابدله بین آثار اعاده اولنور

النیزدن یکپیره کندی همشهریارینه تقدیم ایتمش . روس مسلمانلری ایچون برلسان عمومی لازم اولدیغنی دوشونمش . زیرا لسان بر قومک حیاتی در . هرشیدن اول بوجهته بیوک همتلر صرفی اقتضا ایدر . باقش که لسانلر پک مختلف . او قدر میلیون خاق عین لسانی تکلم ایتدکلری حالدده چوقلری بربرینک دیدیکنی اکلایه میور ، طوغرودن طوغری به باله هوله قونوشه مایورلر .

بومختلف لسانلری اصلاح وتوحیده چوق غیرت ایتمش . فقط بونکه برابر استانبولک عثمانلیجه سندن ده آریله مامش . زیرا برلسانی بو حاله کتیرنججه به قدر نهلر چکدک . نرکسیلرک ، ویسیلرک شان و شرفی توقیف ایدرک بر آزده کندی اکلایه جغمز لسانی سویله لم ، دیدک . خیلی چالشدق . واقما ممکن مرتبه موفق اولدق ، لکن کوچ موفق اولدق . بونکه برابر حالا بعض بیوک قلملردن چیقان اثرلری کیمکیز راحتله اکلایه مایورسکیز . اسماعیل بک غصپرنسکی حضرتلری بونی کوردیکی ایچون لسانی هرکسک راحت راحت اکلایه بیله چکی بر صورته قویتمش . « سوزمش » دیدیکم بو .

اصول تدریس ده بویله . فضلهلری چیقاروب اکسیکلری اتمام ایتمش . او یله مکاتب تأسیس ایلمش که حقیقه مفتاح العلوم یولی طوتمشدر .

ظن ایدر میسکیز که بوموفقاتی بلا مشکلات حصول پذیر اولدی ؟ ممکن می ؟ اوسمادت کیمه میسر اولمش ؟ بوغور ذاتک ده اوکنه بر چوق موانع چیقدی . برنجیسی کندی ایچمزدن ظهور ایتدی . بویوله تجددات وترقیاتی منفعتارینه مغایر کورن بر قسم خلق ممانت ایدلمز مشکلات چیقاردیلر ، مزاحم احداث ایتدیلر . بونی اقتحام حقیقه بیوک قهرمانلق در .

صوکر اوراسی ، برسنه اول بزم مملکتتمزی ازن ، بار تضییق التنده ایله دهن بر حال ایله مصاب ایدی . اقوامک تیقظاتی برجنایت ایدی . لکن بوغور ودرایتلی ذات محترم مقصدینی اجرا خصوصتی او یله بر صورت عاقلانه ده ترتیب ایتمش که اوغراشدیغنی مسئلهلرک سیاسیاته ذره قدر تعلق اولدیغنی روسیه ته تأمین ایدرک آنک پنجه سندن کندی قورتارمشدر .

بریاندن کندی همشهریارلندن ایدیله چک ممانت ، دیگر جهتدن روسیه نیک مسلک شدید و مشوار غریبی بو نشبثاتی ثمره سز براقق پک قابل ایکن غصپرنسکی حضرتلری ایشی ایلری کتورمکه موفق اولمش . او قدرکه قریم ، قزان ، اورنبورغ طرفلرنده ترقیات لسانیه و علمیه حقیقه بر صورت حسنه پیدا ایتمش ، هر سنه یوزلرجه طلاب بوراده تحصیل معارفدن صوکر ایدرلر ، مملکتلرنده خدمت ایدرلر . مجلسی شرفلندیرمک اوزره بونلرک ایچروسنده برینک اسمنی ذکر ایدیورم : فاتح کریموف حضرتلری . ( شدتلی القیشلر ) بوذات اورنبورغده بر مطبعه آچدی . استاذی بولونان بیوک اسماعیل بک غصپرنسکی حضرتلرینک پیروی اولیور .

حتی دهها زیاده منویتمیزی موجب احوالندردن : اخیراً ، شورباقچ

قدر کتاب شکلنده طبع اولنهرق ، بشون اعانه کوندرمش آدملره بر نسخه سی ( مجاناً ) ارسال اولنهرجقدر .

بو خصوصده قزانده منتشر ( بیان الحق ) غزته سی وترکیاده ( صراط مستقیم ) رساله سی صحیفه لرنده مفصل مقاله لر اوله جقدر .

حاجی ولی محمد افندیکن آدرسنی بونکه برابر ارسال ایدرک ممکن اولورسه غزته معتبره کزده نشر ایتمه کزی صمیمی استرحام ایدرز .

بونک ایله برابر درسعادت مهندسلری طرفندن مناسب بریلان وفصاد ترسیم ایدوب کوندره چک ذوات کرام بولورسه مع الممنونیه قبول اولنهرجنی آیروجه عرض اولنور .

عبد الرشید ابراهیم  
« توکیو »

### قونفرانس

[ تموزک ۱۹ نجی ایشامی ، بازار ایرتسی کیجه سی ، ساعت بر بچقده احمد مدحت افندی حضرتلری قولنده اسماعیل بک غصپرنسکی حضرتلری اولدقلری حالدده سخته خطابتی تشریف بیوردیلر . شدتلی آلفیشلرله قارشولندقدن صوکر احمد مدحت افندی ، غصپرنسکی حضرتلرینی حضاره تقدیم ایتدی : ]

افندیلم ! سزه بواقشام اسماعیل بک غصپرنسکی حضرتلرینی تقدیم ایله مشرفم . تحصیل ابتدائی حقدده عمومی براداره افکاره دائر برکوزل مقاله ایراد بیوره جقدر در . واقما « سویله نه باقمه ، سویله نن سوزه باقمه » دنیا مش سده ، بر آزده سویله نه باقمه لازم در . حقیقت هرکیمک آغزندن چیقسه حقیقت در ، اما بحق تقدیر ایدن آدمک آغزندن چیقسه باشقه لطافت کوستر .

اسماعیل بک غصپرنسکی ... ایچکزدن پک چوغکیز بو بیوک اسمی ایشتمشدر . یکریمی سکیز سنه دنبری قریمده نشر اولونان ترجمان غزته سی هر نه قدر ممالک عثمانیه به دخول شرفندن محروم ایدیلیمک ایسته نیلمش سده دخولی منع اولنق ایسته نن سائر آثار معتبره کی اوده داخل اولمشدر . اسماعیل بک غصپرنسکی حضرتلری باغچه سرای اها ایسننددر . بوندن یکریمی سکیز ، اوتوز سنه اول مملکتک احوالنه نظر ایتمش ، بواهایی پی معارج ترقی به سوق ایتیمی کندینه امل ، امل محض ایدیمش . اوزمان قریمک قازاندن ، قازانک اورنبورغدن خبری یوق ایکن ، اقسام اسلامیه میاننده ارتباط بولونمورکن ترجمان ایله روسیه ساحه وسیعنده کی اقسام اسلامیه پی بربرینه طاتمش ، بونلرک معارفجه نه قدر نقصانی بولوندیغنی تفهیم ایتمش . بریاندن غزته سی و دیگر طرفن کتب و رسائل ایله القات وارشادانده دوام ایله برابر مملکتده تدریسات ابتدائی اصولی یرلشدرمش . کندیسی استانبوله کلهرک ، مصره کیدرک تدریساتک ماهیتنی ایجه تدقیق ایتدکدن صوکر اونی سوزهرک ، برکوزل

کون اول بخارادن بورایه برقاچ افندیلر کلدیلر ، اوتوز بش سنه دهری بوملته خدمتکارلقه افتخار ایدن عاجزلیله کوروشه رک بعض مکاتب لیلیه تماشا ایتدیله . آله جقلری مثال اوزره مملکتلرینه کیدوب اصلاح تدریساته چالیسه جقلردر . اوده بوذات محترمک ( اسماعیل بک غصبرنسکی ) غیرتی در .

دیگر جهندن چین مسمانلری دها اول طاورامشار ، اسماعیل بک غصبرنسکی حضرتلرینک ارشاداندن آلدقلری مثال اوزرینه چنده کوزل برمکتب یامشار . ایچارندن برذاتی ، معصوم افندی بی بورایه کوندرمشار . و ذات سنه لرحه بوراده تدقیقانه بولندقلدن سوکرا شیمدی مملکتنده تدریساته مشغولدر .

ایشته بوذات [ غصبرنسکی ] بر طرفدن کندی مملکتته خدمتته برابر دیگر جهندن ده بتون دنیا ده کی مسلمانلرک ترقی و تمالیسنی نخبه آمال ایدیمش . [ یاشاسین اسلامیت . . . حیرتفرزا آلقشار . . . یاشاسین غصبرنسکی حضرتلری . . . شدتلی آلقشار . ]

بوندن ایکی سنه مقدم مصرده ایلك داعی کنندیسی اولمق اوزره بر مؤتمر اسلامییه بر مسلمان قونفره سنه دعوت ایتمش . مصرک بتون علمای فخری ، رجال سیاسیسی ، یعنی اسلامک ارباب غیرت وحمیتی بودعوته اجابت ایتشار . هر نه قدر بعض طرفلردن بو حرکت موجب توهم اولمش سهده غصبرنسکی حضرتلری تأمین ایتمش که سیاسیاته اشتغال یوق . ذاتاً بو غیرت ، بو حرکت اجتماعی ، علمی ، مدنی .

او قونفره ده اسلامک ترقیات عمومییه بشریه یه مقابل نصل بر مدار تحصیل بولندیغنی میدان قویمش . اسلامک بر نقطه یه محتساج اولدیغنی اثبات ایتمش . دیمش که : اسلامک بتون اقسامی بر برینی طانیلی . حوایج اقتصادی و اجتماعی لرینی آکلاملی . یکدیگره معاونتده بولوملی . بتون ملتک ایلر اولدقلری شهره اترقیده اولرده ، بتون مسلمانلرده بیوک آدیملره قطع مسافه ایتلی . [ یاشاسین عالم اسلامه خدمت ایدنلر . . . ]

شیمدی بو قونفره حاصلدر . فقط کرک بوراده ، کرک ایرانه قارداشلرمن بر انقلاب اوزره بولوندیغمزدن شو یراشوب احوال طبیعه تقرر ایدنجه یه قدر او قونفره نك ایکنجی اجتماعی تأخر ایتشار . قونفره واردر . نظامنامه سی منتظمدر ، نشر اولمشدر . بر مدت سوکرا اویوک قونفره بوراده ده اجتماع ایده جک وشبه یوق که بتون جوانمرد عثمانیان لیک زن اجابت اوله جقدر . [ پایدار اولسون اتحاد افکار . . . آلقشار ]

ایشته کرک مملکتک احوالنه و کرک بتون عالم اسلامه بیوک خدمتار ایتمش رموفق اولمش اولان بو غیرتلی و محترم ذات بو آقشام سزه تدریسات عمومییه جقنده تدقیقاتنک نتیجه سی سویلیه جک ، بومعلوماتی بریره جمع ابدیه بیلیمک حقیقه چالشقان بر آدمی یوره جق همتره وابسته در . فقط همترلی طاغری یرندن قوپاره جق بوکوی ذوات عالیه ایچون بو یورغونقلر بی همتا بر ذوق در . بو آقشام بویله برذاتی سزه تقدیم شرفیله کسب افتخار ایدرم . . .

[ آلقشار بتون شدتیه برقاچ دقیقه دوامدن سوکرا غصبرنسکی حضرتلری سوزه باشلادیلر : ]

حضرات ! بو آقشام بزم روسیه طلبه لرینک جمعیتنه تشریف وینم اولور اولماز سوزلری دیکله مکه تنزل بیوردیغکنز ایچون تشکر ایدرم . استاد اکرم احمد مدحت افندی حضرتلری شمدی بیوردقلری نطفه بر سوز سویلدیلر : « بیوک اسماعیل غصبرنسکی » بیوردیلر . بنم ایچون بوسوزی رد ایتک والله وجدانه پک آغیرکله جکدر . فقط تصدیقنه یه پایه مایه جنم . بن او « بیوک » سوزیله ابراز بیوریلان توجه والتفاتی باشقه برکله ایله تبدیل ایتک ایسترم : بختیار اسماعیل . . . بن بیوک دکلم ، فقط بختیارم .

حضرات ! وقتیه حکمدارک بری فناحاده خسته لیمش . تد اویسنه سوک درجه غیرت ایدلیدیکی حالده هیچ بر چاره بولنه مامش . نهایت دو قورلر آکلامشار ، دیمشار که : بورا احتسزلق بدنی دکلدن . معنوی در . بونک شفایاب اولسی ایچون الکاده بختیار بر آدم بولمی ، اونک کوملکنی بوکا کیدرملی او وقت بلکه شفایاب اولور . . .

هر طرفه آدملر کوندردیله ، « بختیار » برذات آرارلر . فقط ممکن می؟ بوله مدیلر . نهایت عودت ایده جکاری صره ده یتمش سکسان یاشلرنده بر آده تصادف ایتدیله . « بوکاده بر صورتم » دیدیلر . صوردیله :

- سن کیمسک ؟
- بن ایشه کندی یاغمله قاوورولور بر آدم .
- سنک بودنیاده هیچ بر غمک یوقی ؟
- خایر ، هیچ بر غم ، هیچ بر دردم یوق .
- دیمک سن بختیار سک . . . ؟
- های های . . . دیدی .

سویندیله ، بویله بختیار لغنی اعتراف ایدن بر آدم بولدیله ، برده نه باقسونلر کوملکی یوق . . .

بنده کزک کوملکم وار : بن کوملکنی بختیار . . . فقط نه جهتله بختیار اولدیغنی صورسه کز سزه دیرم که : بن بختیار لغن متنه ، پک سودیکم مسلمان قارداشلمه خدمت ایتکلکمدر هر طرفی کزدم . همان اکثر عالم اسلامی دولاشدم . کزدیکم یرلرده بر چوق شسیلر سویلدم . ایمی سویلدم . فائده لی می سویلدم . هر نه سویلایسدم . بختیارم اولان حمیتلی و حقیقت پرور مسلمانلر قبول ایتدیله و تطبیق ایله عالم اسلام فائده سی کوردی دیمک که عالم اسلامه ، ولو که ناچیز اولسون ، بر خدمتم ، بر سعیم کجدی و ثمره دار اولدی .

ایشته بونک ایچون بختیارم . ملتکم طوغری سوزی قبولده واجرا ده کی استعداد فوق العاده سی بی پک بختیار ایدیور . [ بختیار اولسون ارباب حمیت . . . آلقشار ] .

شمدی کله لم بختیمزه . . . [ مابعدی کله جک هفته یه ]